

А. М. Бут-Гусаим

**СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МОДЕЛИ «НОВЫХ СЛОВ»
В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Несомненно, что изучение моделей словообразования необходимо как для лингвистов, так и для изучающих иностранные языки для более продуктивного пополнения словарного запаса. Данная работа посвящена

изучению разнообразных словообразовательных моделей так называемых «новых слов» в английском языке. Под «новыми словами» будем понимать единицы, добавленные в тот или иной электронный словарь. Это не значит, что все они не были раньше в широком употреблении. Просто до этого момента написание этих слов не было закреплено в словарях, а теперь оно кодифицировано. Oxford English Dictionary, например, обновляет свою электронную версию дважды в год. В нее включают новые слова, их значения и сочетания, зафиксированные лексикографами в ходе целенаправленного мониторинга материалов медиа и интернета в течение года. Такие единицы уже «отстоялись» и закрепились в языке. В словаре дается толкование этих неологизмов и приводятся примеры их употребления в контексте.

Целью данной работы является установление специфики словообразовательного процесса и описание выявленных закономерностей на примере «новых слов» в английском языке. В качестве материала для исследования нами были выбраны единицы, представленные в Oxford Advanced Learner's Dictionary (OALD), добавленные в марте 2024 года. Их общее количество составило 169 единиц. Корпус исследования был проанализирован по структуре, частеречной принадлежности и словообразовательным моделям по количественным и качественным параметрам. Статистическая обработка материала позволила выявить некоторые особенности. Опишем их более подробно.

На первом этапе единицы делились по структуре. Оказалось, что большинство «новых слов» – это сложные слова (60 %), далее следуют простые слова 38 % и 3 идиомы (*on brand*, *press reset* и *spill the tea*).

На втором этапе была рассмотрена частеречная принадлежность «новых слов». Большинство из примеров составляют имена существительные – 126 слов, что соответствует 75 %, в том числе 2 аббревиатуры: *T20™*, *D2C* и идиоматическое выражение с главным словом существительным *on brand*. *On brand* используется в значении ‘matching the image that a company or organization wants people to have of its products or services’ в таком контексте: *My job is to make sure that all our communications remain on brand*. Здесь отметим в особую группу спортивные и компьютерные термины, многочисленные примеры для называния человека, его рода деятельности, профессий (*back four*, *blueliner*, *center ice*, *crew chief*, *heptathlete*, *mailer* и др.) Далее следуют глаголы, которых 13 % от общего количества (20 слов – *to airbrush*, *to guard*, *to rehydrate*, *to stan* и др. и 2 идиомы.) *To press reset* обозначает ‘to make an important change in your life, career, etc. by starting again with a fresh approach’ и может быть использовано в такой ситуации: *Working from home during Covid gave many people a chance to press reset and make changes in their lives*. Еще один пример *to spill the tea*, используемый в неформальной речи в значении ‘to tell somebody something that should be kept secret or private’ или таком контексте: *She made the mistake of spilling the tea on her sister's love life*. 12% примеров составляют имена прилагательные (*deaf-blind*, *fixed-rate*, *fungible*, *goal-scoring*, *sweary*, *trackside*, последний из

упомянутых примеров по форме совпадает с наречием) и 1 префикс (*para-*). Необходимо упомянуть, что частеречная принадлежность «новых слов» могла отличаться от частеречной принадлежности элементов. Так встретилось примеры с числительными в составе. Такую особенность можно объяснить сферой употребления – спорт (*front nine, back nine, back four, one-dayer, six-pointer, three-pointer*). Кроме этих примеров добавлены варианты, содержащие цифровое обозначение, а не его буквенная замена – *Web3.0, D2C, T20™*.

На третьем этапе были рассмотрены словообразовательные модели. В лексикологии к самым распространенным способам словообразования относят аффиксацию, композицию, обратное словообразование, конверсию и заимствование из других языков. На нашем материале наиболее репрезентативной группой (66 сложных слов или 39 % от общего количества) стали единицы, образованные композиционным способом и представленные сложными словами с вариативным написанием: слитно, отдельно и через дефис. Приведем примеры слов с отдельным написанием 2 или даже 3 слов: *community police officer, improvised explosive device, the Winter Olympics, Lunar New Year, floor exercise, garbage time, motion capture, red flag* и др. Встретились следующие примеры с дефисом (23 слова или 14 %: *me-too, high-impact, go-karting, direct-to-consumer* и др.) Незначительное количество слов написано слитно: *defenceman, slopestyle, trackside, wingman*.

Второй по частотности моделью среди анализируемых единиц является аффиксация (26 %). Среди примеров, образованных таким способом, лидируют варианты с суффиксом *-er*, т.е. наименования профессий (23 слова или 13 %: *oddsmaker, livestreamer, eventer* и др.) Единичные примеры в этой категории получены добавлением *-ic, -ing, -al, -ity*: *Islamophobic, helping, horizontal, inclusivity*. Другая половина образована с помощью приставок (*over-, de-, re-, under-, self-*: *overindulgence, degrowth, rehydrate, undercard, self-guided*). Некоторые из использованных аффиксов греческого и латинского происхождения: *multi-, post-, hept-, hetero-, ultra-, para-, micro-* (*multiscreen, ultra-processed, para-athlete, post-match, heteronormative* и др.). Хотелось бы обратить внимание на вариативность написаний одного и того же префикса: *postgame* (сущ. и прил.) и *post-match* (прил.), *para-athlete* (сущ.) и *Paralympic* (прил.), *undercard* (сущ.) и *under-strength* (прил.). Полагаем, что использование словаря для правильной интерпретации языка является необходимостью для изучающих иностранный язык.

Третьей по продуктивности моделью является добавление новых значений слов или лексикализация: 38 единиц или 22 % – *a streamer* (2 и 3 значения), *to scrape* (7), *juice* (6,7 и 8) и др. Например: в словарь было добавлено еще одно значение глагола *airbrush, sense 2*. Первое значение, зафиксированное ранее в словаре, обозначает ‘to paint something with an airbrush; to change a detail in a photograph with an airbrush’. Рассмотрев добавленное значение ‘to describe something in a way that is not accurate to make it seem better than it really is’ мы видим, что произошло расширение значения.

В случае со словом *intercept* произошло сужение первого значения ‘to stop somebody/something that is going from one place to another from arriving’ до спортивной сферы во 2 значении ‘to stop the ball, etc. while it is being thrown, hit or kicked between players of the opposing team’ или в 3 значении до компьютерной области ‘to receive a message sent electronically before it reaches the person who was meant to receive it’.

Четвертая модель представлена в виде начального усечения одной или обеих частей. Таким способом были получены такие слова как: *mocap* (*motion + caption*), *hazmat* (*hazardous + material*), *genset* (*generator + set*), варианты конечного усечения: *situationship* (*situation + relationship*), *trifecta* (*tri/three + perfecta*) и смешанного в слове *Vtuber* (*virtual + Youtuber*).

Пятой моделью является вариант словообразования способом аббревиации: 12 слов или 7 % (*ASMR – autonomous sensory meridian response*, *DSR – Decision Review System*, *IPTV – internet protocol TV*, *UPF – ultra-processed food*, *T20™ – Twenty20™*, *D2C – direct-to-consumer*, др.). Некоторые из них вошли параллельно с полным наименованием.

Таким образом, в результате обработки полученных данных было выявлено 5 словообразовательных моделей «новых слов» в английском языке, наиболее распространёнными являются композиция и аффиксация. Тематически новыми словами стали единицы, связанные со спортивной тематикой, компьютерная терминология и слова для называния человека, его рода деятельности, профессий.